

Совет Безопасности

Distr.: General
5 January 2018
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 52 резолюции 2348 (2017) Совета Безопасности. В нем освещаются основные события, произошедшие в Демократической Республике Конго со времени опубликования моего предыдущего доклада от 2 октября (S/2017/824). В докладе описывается прогресс, достигнутый в осуществлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), дается обзор политических событий, произошедших после представления моего доклада от 17 ноября о ходе осуществления Всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения от 31 декабря 2016 года (см. S/2017/963), а также приводится информация о деятельности военного и полицейского персонала МООНСДРК.

II. Основные события

A. Политическая ситуация

2. В течение отчетного периода политический климат в Демократической Республике Конго, как и прежде, характеризовался глубокими разногласиями между политическими субъектами и субъектами гражданского общества. 5 ноября Независимая национальная избирательная комиссия опубликовала новый график проведения выборов: президентские выборы и выборы в законодательные органы власти, которые в соответствии с соглашением от 31 декабря 2016 года должны были состояться до декабря 2017 года, были перенесены на 23 декабря 2018 года. В связи с этим большинство лидеров оппозиции и несколько организаций гражданского общества вновь обратились с призывами провести демонстрации протеста против президента Жозефа Кабилы и правительства. Однако 15 и 30 ноября и 19 декабря очень немногие вышли на демонстрации, организованные в городах по всей стране, поскольку власти не отменили запрет на публичные манифестации и в преддверии актов протеста общественности вновь развернули силы безопасности. 31 декабря национальные силы безопасности жестоко разогнали демонстрации, провести которые в Киншасе и других городах Демократической Республики Конго призвал Координационный светский комитет, в результате чего по меньшей мере 5 человек





погибли, 46 человек были ранены и более 140 человек были арестованы. Католическая церковь и оппозиционные группы поддержали призыв Комитета к проведению протестов, направленных на то, чтобы потребовать полного осуществления соглашения от 31 декабря 2016 года, в том числе мер укрепления доверия, отвергнуть график проведения выборов и настоятельно призвать президента Кабилу не выставлять свою кандидатуру на выборах, намеченных на 23 декабря 2018 года. Вместе с тем, судя по всему, и президентская Народная партия за реконструкцию и демократию, и правительство намерены приступить к выполнению намеченного графика избирательной кампании.

3. 7 ноября президент Кабила провел встречу с руководством своей партии, на которой предметом обсуждения стали подход и стратегия партии в связи с предстоящими выборами. 14 ноября правительство в ускоренном порядке одобрило два законопроекта, имеющих решающее значение для избирательного процесса. Первый — впоследствии принятый парламентом 14 декабря законопроект о бюджете на 2018 год, предусматривающий выделение на организацию выборов в общей сложности 619 млн долл. США, из которых 532 млн долл. США будут перечислены на деятельность Независимой национальной избирательной комиссии. Второй — закон о выборах, принятый парламентом 15 декабря вопреки протестам оппозиции и нескольких членов парламента, представляющих правящее большинство, которые выразили сожаление по поводу того, что с принятием этого законопроекта вероятность получения небольшими политическими партиями и независимыми кандидатами мест в ходе будущих выборов в законодательные органы уменьшится. Женские организации также выразили протест в связи с тем, что закон о выборах не улучшает шансы женщин на избрание в парламент, поскольку в нем, в частности, было намеренно не отражено предложение о том, чтобы в конце предстоящих выборов в законодательные органы за женщинами было закреплено 30 процентов мест; и даже этот процентный показатель не позволяет обеспечить полного равенства, хотя соответствующий принцип закреплен в Конституции страны. 24 декабря президент Кабила подписал оба эти закона.

4. В этом контексте следует отметить, что, очевидно, в попытке содействовать улучшению обстановки в преддверии выборов Национальный совет по контролю за осуществлением соглашения и проведением выборов объявил 21 ноября, что прилагает усилия с целью добиться освобождения еще ряда политических заключенных. Возглавляет Совет, которому поручено осуществлять общий надзор за реализацией соглашения от 31 декабря 2016 года, представляющий оппозицию Джозеф Оленганкой. Национальный совет заявил, что будет следить за тем, как развивается ситуация в отношении пяти политических деятелей, которые стали объектом судебных разбирательств, политическими заключенными или находятся под пристальным надзором служб безопасности. Совет также призвал правительство соблюдать закрепленные в Конституции право граждан на проведение акций протеста и право на свободу передвижения. И наконец, Совет призвал все политические силы сохранять мир в предвыборный период.

5. 27 ноября Епископальная конференция Демократической Республики Конго настоятельно призвала президента Кабилу публично объявить, что он, уважая положения Конституции, не будет переизбираться на третий срок, а также поддержать осуществление мер по укреплению доверия, предусмотренных в соглашении от 31 декабря 2016 года. Конференция подчеркнула, что Независимой национальной избирательной комиссии необходимо сохранять независимый статус, и рекомендовала всем политическим партиям использовать в борьбе за власть исключительно демократические средства. И наконец, Конференция призвала организации гражданского общества оставаться вне политики

и обратилась с настоятельным призывом к международному сообществу оказать избирательному процессу в стране материально-техническую и финансовую поддержку.

6. В течение отчетного периода прогресс в деле практической реализации мер по укреплению доверия оставался недостаточным. В ноябре в ответ на обращенные к населению призывы оппозиции и групп гражданского общества организовать на всей территории Демократической Республики Конго акции протеста власти подтвердили, что введенный в сентябре 2016 года общий запрет на демонстрации оппозиции продолжал действовать. В различных инцидентах, имевших место 30 ноября в ходе стычек участников акций протеста с силами безопасности на всей территории страны, один человек погиб, 18 были ранены и 185 арестованы. Лидеры оппозиции, которые были арестованы до или непосредственно в день проведения демонстраций протеста, были впоследствии освобождены.

7. Тем временем при поддержке МООНСДРК проводилась регистрация избирателей в провинциях Касаи и Центральное Касаи, а также в двух территориях в провинции Ломами. По состоянию на начало декабря Независимая национальная избирательная комиссия сообщила о том, что по всей стране было зарегистрировано более 45 миллионов избирателей. Несмотря на заверения Комиссии, маловероятно, что регистрация избирателей будет завершена к концу января 2018 года. Женщины составляют 47 процентов зарегистрированных избирателей, а это меньше по сравнению с предыдущими избирательными циклами (в 2006 году и 2011 году доля женщин составляла 52 процента). В вышеуказанных провинциях и территориях показатели регистрации женщин-избирателей в настоящее время еще ниже ввиду неблагополучной обстановки в плане безопасности. Комиссия и местные власти принимают при поддержке МООНСДРК меры с целью увеличить показатели регистрации женщин в районе Касаи.

8. После опубликования графика проведения выборов возобновились дискуссии между Независимой национальной избирательной комиссией и международными партнерами в отношении финансирования Проекта поддержки избирательного цикла в Конго — фонда пакетного финансирования с участием многих заинтересованных сторон под управлением Программы развития Организации Объединенных Наций. Потребности фонда по-прежнему обеспечены средствами лишь на 6 процентов от изначально определенной суммы в 123,3 млн долл. США, что отчасти обусловлено опасениями доноров в связи с неопределенностью перспектив политического переходного процесса.

9. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе общих прений на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре, мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго созвал 6 ноября первое совещание совместной группы экспертов по проведению выборов. Основная задача группы состоит в оказании поддержки Независимой национальной избирательной комиссии. В ее состав входят эксперты Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

10. Если говорить о событиях на региональном уровне, то 7 ноября Совет мира и безопасности Африканского союза подтвердил свое обязательство поддержать избирательный процесс в Демократической Республике Конго и настоятельно призвал государства-члены и партнеров оказывать Демократической Республике Конго содействие в целях его успешного завершения. 9 декабря в Браззавиле состоялась встреча президента Кабилы, президента Ан-

головы Жоау Мануэль Гонсалвиш Лоуренсу и президента Республики Конго Дени Сассу-Нгессо, на которой обсуждалась ситуация в регионе, в том числе в Демократической Республике Конго. В коммюнике, опубликованном по окончании этой встречи, ее участники призвали политические силы сохранять мир и прилагать усилия, с тем чтобы обеспечить проведение выборов.

11. МООНСДРК продолжает оказывать поддержку в осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона. 22 ноября мой Специальный представитель и мой Специальный посланник по району Великих озер приняли участие в состоявшейся в Аддис-Абебе встрече представителей гарантов Рамочного соглашения с целью провести обзор подготовки к выборам в Демократической Республике Конго и обсудить вопрос об оказании согласованной региональной и международной поддержки этому процессу. Гаранты подтвердили свою приверженность курсу на оказание содействия в осуществлении демократического и мирного перехода посредством проведения заслуживающих доверия выборов и призвали все заинтересованные стороны создать необходимые условия для своевременного проведения мирных и заслуживающих доверия выборов.

B. События в экономической сфере

12. В отчетный период тенденция к снижению основных макроэкономических показателей сохранилась. Темпы инфляции оставались высокими, а конголезский франк с января 2017 года обесценился на 30 процентов. Обменный курс, составлявший на конец июля 1560 конголезских франков за доллар США, в начале декабря вырос до 1614 конголезских франков за доллар США. 2 ноября Центральный банк Конго скорректировал свой более ранний прогноз по инфляции на конец года с более чем 52 процентов до 49,8 процента. Центральный банк высказал предостережение относительно того, что любое послабление в плане осуществления ограничительной кредитно-денежной политики и мер жесткой экономии может спровоцировать новое ускорение темпов инфляции.

C. Ситуация в плане безопасности

13. В течение отчетного периода ситуация в плане безопасности в различных районах восточной части Демократической Республики Конго продолжала ухудшаться, при этом положение в большинстве районов западной части страны, несмотря на сохраняющуюся напряженность в районе Касаи, было в определенной степени стабильным.

14. На востоке страны отчетный период был отмечен трагическим событием — самым смертоносным на территории Демократической Республики Конго нападением вооруженной группы на миротворцев Организации Объединенных Наций: в результате нападения, совершенного 7 декабря в Семилики, Северное Киву, погибли 15 миротворцев из Танзании. Сорок четыре миротворца были также ранены во время нападения, которое приписывается Альянсу демократических сил (АДС). После определенной паузы в своей деятельности АДС вновь начал совершать нападения в этом районе, в том числе против гражданского населения. 22 декабря пресс-секретарь Министерства обороны и по делам ветеранов Уганды опубликовал коммюнике, в котором указывалось, что в этот день Народные силы обороны Уганды (УПДФ) после консультаций с конголезскими властями нанесли «точечный удар» по лагерям АДС на территории Бени. Согласно сообщениям, УПДФ нанесли удар по лагерям АДС, рас-

положенным в приграничном районе, с территории Уганды. 27 декабря пресс-секретарь Министерства обороны и по делам ветеранов Уганды опубликовал заявление, в котором указывалось, что 22 декабря в результате успешных целенаправленных ударов УПДФ по восьми лагерям АДС погибли около 100 боевиков АДС и несколько боевиков АДС были ранены. Кроме того, вооруженные группы продолжают совершать нападения на военнослужащих конголезских сил безопасности, приводящие к столкновениям, в результате которых гибнет еще больше людей, особенно в обеих провинциях Киву. Это происходит на фоне формирования коалиций оппозиционных к правительству групп «майи-майи». В Северном Киву самыми серьезными платформами «майи-майи» являются Национальное движение за возрождение, в составе которого представлены главным образом группы боевиков «майи-майи» из числа этнических нанде, и Объединение движений за перемены (ОДП) в составе групп «Ньятура», сформированных из бойцов хуту. В Южном Киву Национальную народную коалицию за суверенитет Конго во главе с группировкой «майи-майи — Якутумба» к настоящему времени поддержали 11 вооруженных групп. Силы коалиции присутствуют также в провинциях Танганьика и Маниема. Нападения вооруженных групп на гражданское население и столкновения между вооруженными группами по-прежнему имеют место. В некоторых районах также сохраняется напряженность на почве межобщинных противоречий.

Восточная часть Демократической Республики Конго

15. В Северном Киву продолжались нападения вооруженных групп на представителей сил безопасности. 3 октября в Кипесе, территория Луберо, в перестрелке с комбатантами «майи-майи» были убиты три солдата Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК). 4 октября в Каньямби и Кицамбиро военнослужащими ВСДРК были убиты десять боевиков группы «майи-майи — Мазембе». 6 октября группа «майи-майи» атаковала позиции ВСДРК в Кавасеве, в 35 км к востоку от Бутембо. Один солдат ВСДРК был убит и еще трое получили ранения. 11 октября коалиция Демократических сил освобождения Руанды/Боевых сил Абакунгузи (ДСОР-БОСА) и группа «Ньятура» совершили нападение на Бвизу, территория Рутшуру, в результате чего были убиты трое сотрудников Конголезской национальной полиции и пять мирных жителей.

16. Вызывает тревогу то обстоятельство, что подозреваемые в совершении нападений члены Альянса демократических сил (АДС) впоследствии возобновили нападения на гражданских лиц и военнослужащих ВСДРК. Двадцать пять простых граждан были убиты — предположительно боевиками АДС — 7 октября на дороге между Мбау и Каманго. Силы АДС, кроме того, провели целую серию нападений на позиции ВСДРК внутри так называемого треугольника АДС и непосредственно по его периметру. По сообщениям, 26 и 27 октября и 3 ноября боевики АДС атаковали позиции ВСДРК к северо-востоку от города Бени. После этих нападений ВСДРК в начале ноября развернули в этом районе еще 1000 военнослужащих.

17. 6 октября группа «майи-майи» напала на базу МООНСДРК в Муло, территория Луберо. Два миротворца получили ранения, трое нападавших были убиты и один ранен. 9 октября подозреваемые в совершении и других нападений боевики АДС напали на базу МООНСДРК в Мамудиоме. Погибли в общей сложности 2 миротворца из Танзании, 18 получили ранения, и впоследствии один из них от полученных ранений скончался. 7 декабря произошло самое трагическое за последнее время нападение на миротворцев Организации Объединенных Наций: членами АДС (как предполагается) были убиты 15 миро-

творцев Организации Объединенных Наций из Танзании, а 44 — ранены на их базе в Семулики в 40 км к востоку от Бени в Северном Киву.

18. Наряду с этим в Северном Киву, в частности в территориях Масиси и Рутшуру, сохраняется напряженность на почве межэтнических противоречий. В Масиси группа «Ньятура» вступила 2 октября в бой с членами Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго в деревне Рубайя и взяла ее под свой контроль, вынудив тем самым местных жителей покинуть свои дома. МООНСДРК направила свой контингент для защиты гражданских лиц, а военнослужащими ВСДРК были захвачены пять боевиков группы «Ньятура». В Рутшуру в результате возросшей напряженности в отношениях между хуту и нанде 16 октября в деревне Бамбо были сожжены 32 дома. МООНСДРК направила туда свои силы и в качестве меры предосторожности переселила из деревни 28 нанде.

19. После того как благодаря действиям МООНСДРК и ВСДРК предпринятая в конце сентября группой «майи-майи — Якутумба» попытка захватить город Увира в Южном Киву сорвалась, члены этой группировки продолжали действовать во внутренних районах провинции, особенно в районах добычи полезных ископаемых, а также вдоль границ с провинциями Танганьика и Маниема. В конце ноября группа неоднократно вступала в столкновения с солдатами ВСДРК, в том числе 26 ноября в Туджене, в 109 км юго-западнее Увиры. Двое солдат ВСДРК погибли. Боестолкновения между ВСДРК и коалицией групп «майи-майи» произошли также в деревнях Маколе, Маи-Ндомбе и Кахунгве, которые расположены примерно в 120–130 км от Увиры.

20. В Танганьике число нападений со стороны вооруженных групп увеличилось. В период с 7 октября по 14 ноября члены группировки «майи-майи — Якутумба» и их союзники (группы «майи-майи — Малайка», «майи-майи — Апа На Пале» и ополченцы тва) организовали в территориях Калемие, Ньюнзу и Конголо девять нападений на гражданских лиц, в результате чего 15 военнослужащих ВСДРК и 9 мирных жителей были убиты; 4 военнослужащих ВСДРК и 13 гражданских лиц получили ранения.

21. В провинции Верхняя Катанга конфликт между общинами тва и луба распространился на территорию Пвето, вследствие чего активизировались нападения на гражданское население и представителей сил безопасности. 7 октября ополченцы банту, известные как табва, напали на тюрьму в городе Пвето, в результате чего, как сообщается, 55 заключенных совершили побег, убив при этом трех и ранив двух военнослужащих ВСДРК. 16 октября местные ополченские группы сожгли в Фубе, к югу от Мобы, помещения Конголезской национальной полиции и Национального разведывательного управления. 28 октября в Калембе, к западу от Пвето, были убиты — предположительно ополченцами тва — пять гражданских лиц. 30 октября ополченцы тва напали в деревне Кансабала, северо-западнее Мобы, на ополченцев луба, в результате чего мирное население, спасаясь бегством, двинулось в сторону Замбии. По сообщениям, 1 ноября ополченцы тва совершили нападение на гражданских лиц в деревнях Касанбала и Мваши, расположенных к северу от Пвето. Погибли два мирных жителя.

22. В провинции Итури главным источником небезопасной обстановки и самым серьезным фактором угрозы для гражданского населения оставался Патриотический фронт сопротивления в Итури (ПФСИ), на долю которого приходится 80 процентов всех совершенных на юге территории Ируму нарушений прав человека, включая массовые изнасилования, казни без надлежащего судебного разбирательства и насильственные действия сексуального характера, которые были документально подтверждены. Резко увеличилось число нападе-

ний боевиков ПФСИ на сотрудников конголезских сил безопасности, в результате таких нападений двое солдат ВСДРК погибли. В октябре и ноябре ВСДРК и МООНСДРК провели против ПФСИ две скоординированных операции на юге территории Ируму, в ходе которых три боевика ПФСИ были убиты.

23. В провинциях Верхнее Уэле и Нижнее Уэле с завершением сезона охоты на браконьеров в национальном парке Гарамба деятельность «Армии сопротивления Бога» (ЛРА) стала менее активной, хотя ЛРА по-прежнему представляет угрозу для гражданского населения. Напряженность в отношениях между общинами по-прежнему связана со скотоводами мбороро, поскольку скот, который они пасут, перемещаясь, уничтожает посевы, в силу чего возникают конфликты с местным населением. На фоне продолжающих поступать заявлений о случаях проникновения вооруженных элементов из Южного Судана в этот район продолжают прибывать беженцы из Центральноафриканской Республики и Южного Судана.

Западная часть Демократической Республики Конго

24. В районе Касаи число нападений со стороны ополченцев группировки «Камвина Нсапу» уменьшилось, что привело к прекращению крупных военных операций ВСДРК. Однако сообщения о нарушениях и злоупотреблениях, связанных с правами человека, продолжают поступать. За отчетный период были документально оформлены сообщения о нескольких случаях изнасилований в провинциях Касаи, к которым были причастны военнослужащие ВСДРК. 26 октября 2017 года четверо солдат ВСДРК изнасиловали четырех женщин в Чикапе, территория Камония провинции Касаи. 10 ноября 2017 года двое мужчин в форме военнослужащих ВСДРК изнасиловали трех женщин в Какумбе, также территория Камония. 30 ноября МООНСДРК получила сообщения о массовых убийствах в территории Камония провинции Касаи. В этот район были направлены следственные группы МООНСДРК, которые удостоверили, что 30 ноября солдаты ВСДРК стреляли в толпу на рынке в Кабейя-Лумбу и убили не менее 13 человек, в том числе 5 женщин. Еще восемь человек, в том числе четыре женщины, получили огнестрельные ранения. Двое раненых впоследствии скончались. Во всей провинции Касаи наиболее неблагополучным с точки зрения безопасности районом остается территория Камония, где наблюдается остаточное присутствие ополченцев движения «Камвина Нсапу» и вооруженных групп «Бана Мура». В силу сохраняющегося присутствия этих вооруженных групп, сформированных из местного населения, обостряются разногласия между, с одной стороны, луба, а с другой — общинами чокве и пенде. Это, помимо прочего, препятствует возвращению внутренне перемещенных лиц. Также следует отметить, что из-за сохраняющейся напряженности в отношениях между общинами медленнее идет регистрация избирателей в провинциях Центральное Касаи и Касаи.

25. Ответственность за большинство инцидентов, связанных с нарушением безопасности, которые в течение отчетного периода имели место в Центральном Касаи (в том числе, по сообщениям, внесудебные казни и акты сексуального насилия), несут представители сил безопасности. 13 ноября в территории Казумба, Центральное Касаи, находившийся в состоянии опьянения военнослужащий ВСДРК открыл огонь по толпе и в результате убил одного человека и ранил еще двух. Как сообщается, он был арестован.

Гуманитарная обстановка

26. Гуманитарная ситуация в Демократической Республике Конго продолжала ухудшаться. По состоянию на начало декабря 4,1 миллиона человек, в том

числе 866 000 женщин и 2,44 миллиона детей, находились на положении внутренне перемещенных лиц. Более 622 000 конголезских граждан были вынуждены искать убежища в соседних странах, в том числе 100 000 — в текущем году. На территории страны нашли приют более полумиллиона беженцев из соседних стран — Бурунди, Руанды, Центральноафриканской Республики и Южного Судана. Острейшую нехватку продовольствия испытывают порядка 7,7 миллиона человек — на 30 процентов больше, чем в тот же период годом ранее. По оценкам, в 2018 году в защите и гуманитарной помощи будут нуждаться 13,1 миллиона человек, в том числе 6,8 миллионов женщин и девочек, а также 7,9 миллиона детей, что на 50 процентов больше, чем в 2017 году. В этой связи партнеры по гуманитарной деятельности оперативно наращивают свои усилия, уделяя особое внимание кризисным ситуациям в Касаи, Танганьике и Южном Киву. 20 октября Координатор чрезвычайной помощи заявил, что положение в этих районах стало поистине критическим, то есть было приравнено к чрезвычайной ситуации уровня 3. Подобные заявления делаются в тех случаях, когда необходимо резко активизировать деятельность в рамках системы оказания помощи и обеспечить удовлетворение масштабных потребностей.

Положение в области прав человека

27. В период с сентября по ноябрь МООНСДРК зарегистрировала 2049 нарушений прав человека, что существенно больше, чем в период с июня по август, когда было зарегистрировано 1329 таких нарушений. Более 70 процентов этих случаев пришлось на провинции, затронутые конфликтом. Представителями государства были совершены 1293 нарушения прав человека, а вооруженными группами — 756 таких нарушений. Серьезную обеспокоенность попрежнему вызывает увеличение числа внесудебных и произвольных убийств. Из 710 погибших на всей территории страны 284 человека, в том числе 47 женщин и 12 детей, были убиты вооруженными группами; а 426, в том числе 38 женщин и 33 ребенка, — представителями государства.

28. Тенденция к ограничению политического пространства сохранялась: были документально подтверждены 482 случая, связанных с нарушением основных свобод и политических прав, что почти вдвое больше по сравнению с предыдущим отчетным периодом, когда было совершено 247 нарушений такого рода. Почти все эти нарушения (477) были совершены представителями государства, в том числе 272 — сотрудниками Конголезской национальной полиции и 91 — военнослужащими ВСДРК). Более 98 процентов лиц, виновных в совершении таких нарушений, не понесли никакого наказания. Объектами таких нарушений становились главным образом журналисты, представители политической оппозиции и активисты гражданского общества.

29. На всей территории страны продолжает действовать введенный властями общий запрет на проведение публичных демонстраций партиями оппозиции или поддерживающими оппозицию субъектами гражданского общества. 15 ноября, в контексте акций протеста, организованных в ответ на призывы групп гражданского общества и оппозиционных партий, ВСДРК и Конголезская национальная полиция усилили свое присутствие и воспрепятствовали проведению массовых собраний общественности. В ходе инцидентов, имевших место в Киншасе, Гоме, Касинди (территория Бени, Северное Киву), Матади (Центральное Конго), Кисангани (Чопо), Кинду (Маниема) и Кананге (Центральное Касаи), силами обороны и безопасности были ранены не менее 3 человек и арестованы 77 человек, в том числе, по крайней мере, одна женщина и двое детей. Большинство арестованных были впоследствии освобождены, а семь остаются под стражей. 18 ноября силами Конголезской национальной полиции было сорвано проведение в Кенге, провинция Кванго, инаугурационного

мероприятия оппозиционной политической партии «Объединение добровольцев за возрождение Демократической Республики Конго/За смену власти в Республике». Произошло столкновение между полицейскими Национальной гражданской полиции и сторонниками партии, в ходе которого один член партии был ранен, а четверо были арестованы.

30. Не удалось добиться серьезного прогресса в деле привлечения к ответственности военнослужащих Сил обороны и безопасности за злоупотребления и применение чрезмерной силы против демонстрантов в ходе предыдущих демонстраций. Спустя год после акций протеста 19 декабря 2016 года, в ходе которых погибли 40 человек, ни один из подозреваемых так и не был привлечен к ответственности. 4 октября в Кимпесе (Центральное Конго) два старших сотрудника полиции, против которых были выдвинуты обвинения в связи с их действиями в ходе разгона участников акции протеста, проведенной в феврале 2017 года, были осуждены за убийство членов движения «Бунду-Диа-Конго/Бунду-Диа-Майала».

31. МООНСДРК продолжала оказывать поддержку конголезским властям в их усилиях по принятию мер в отношении серьезных нарушений прав человека и борьбе с безнаказанностью. Благодаря информационно-пропагандистской работе, проведенной Миссией в сотрудничестве с Группой экспертов по вопросам верховенства права и сексуального насилия в условиях конфликта, был достигнут прогресс в разбирательстве некоторых из 38 приоритетных дел, которые были определены совместно с органами военной юстиции. В Кавуму, провинция Южное Киву, 18 человек, в том числе депутат провинции, были осуждены по обвинению в преступлениях против человечности за похищение и изнасилования 38 девочек. 13 декабря суд приговорил 12 обвиняемых к пожизненному заключению. Кроме того, суд присудил возмещение ущерба пострадавшим. МООНСДРК и ее партнеры оказали помощь конголезским органам военной юстиции в разработке стратегии обвинения по этому разбирательству и плана по защите потерпевших и свидетелей, а также обеспечивали безопасность и материально-техническую поддержку при проведении выездных судебных слушаний.

32. После того, как МООНСДРК оказала вышеуказанное содействие, органы военной юстиции в районе Касаи начали рассматривать не только дела, касающиеся действий вооруженных групп, но и проводить разбирательства по делам о предполагаемом совершении преступлений членами ВСДРК. По результатам деятельности миссий по расследованию, организованных при поддержке МООНСДРК совместно с органами военной юстиции в Кипесе, провинция Северное Киву, были составлены обвинительные заключения в отношении 13 военнослужащих ВСДРК, в том числе одного подполковника и одного майора которые, как утверждается, совершили в условиях конфликта акты сексуального насилия в отношении более 300 жертв. В настоящее время расследование продолжается, и военный прокурор в Бени планирует проводить разбирательство делам этих подозреваемых в военном трибунале в Бени. В сентябре военный трибунал в Бени вынес свое первое решение в отношении вербовки детей.

33. Число поданных МООНСДРК и страновой группой Организации Объединенных Наций заявок с просьбами проанализировать риски в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека в течение отчетного периода увеличилось, отчасти вследствие того, что теперь при оказании страновой группой поддержки правительственным силам безопасности также требуется получать подтверждение на предмет соблюдения требований этой политики. Полицией Организации Объединенных Наций была создана собственная целевая группа по политике должной осмотрительности в вопро-

сах прав человека, призванная обеспечить более строгое соблюдение принципов этой политики, особенно в том, что касается осуществления мер по смягчению последствий.

Сексуальное насилие

34. В период с сентября по ноябрь Миссия зарегистрировала данные 254 человек, пострадавших от сексуального насилия в условиях конфликта, в том числе 149 женщин и 66 детей. В 75 процентах случаев ответственность за эти преступления несли вооруженные группы, а в 25 процентах — представители государства. Большинство инцидентов произошли по вине военнослужащих ВСДРК и ополченцев «Бана Мура» в районе Касаи (18 процентов пострадавших), а также членов ВСДРК. Жертвы сексуального насилия по-прежнему сталкиваются с ограничениями, когда речь идет о комплексном оказании услуг.

Защита детей

35. С помощью механизма наблюдения и отчетности в отношении серьезных нарушений прав детей в ходе вооруженных конфликтов МООНСДРК подтвердила 929 имевших место за отчетный период серьезных нарушений в отношении детей, что на 34 процента больше по сравнению с предыдущим отчетным периодом. Всего бежали или были выведены из рядов вооруженных групп 650 детей, в том числе 177 девочек. В силу того, что ополченцы группировки «Камвина Нсапу» все активнее сдаются властям, из ее рядов удалось вывести несколько детей. Вместе с тем имеется более 1700 сообщений о вербовке детей, которые еще предстоит проверить. К числу основных вооруженных групп, занимающихся вербовкой детей, относятся «Камвина Нсапу» (339), «майи-майи — Мазембе» (69), «майи-майи — Якутумба» (30) и Обновленные ндумские силы обороны Конго (24).

36. Кроме того, только в провинциях Северное Киву, Южное Киву, Итури, Центральное Касаи и Касаи МООНСДРК документально зафиксировала факты убийства 40 детей и нанесения увечий 57 детям, причем в более чем половине случаев (56 процентов) ответственность за эти инциденты несут представители правительственных сил. Наряду с этим были удостоверены факты похищения 78 детей, главным образом членами группы «майи-майи — Мазембе» и Альянса демократических сил (АДС), и 24 нападения на школы, которые совершали в основном члены ВСДРК, «майи-майи — Мазембе» и Обновленных ндумских сил обороны Конго.

Развертывание Миссии и осуществление ее мандата

A. Оказание содействия в осуществлении Всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения от 31 декабря 2016 года

37. Мой Специальный представитель продолжал оказывать свои добрые услуги в целях содействия осуществлению соглашения от 31 декабря как на общенациональном уровне, так и в основных провинциях, уделяя при этом особое внимание содействию реализации предусмотренных в соглашении мер укрепления доверия, а также созданию политических условий, благоприятствующих проведению мирных и заслуживающих доверия выборов. В этом контексте он встретился с лидерами оппозиционной платформы известной как «Группа семи политических партий», губернатором провинции Верхняя Катанга и губернатором провинции Танганьика.

38. 9 ноября мой Специальный представитель совместно с моим Специальным посланником по району Великих озер Саидом Джиннитом встретился с Председателем Комиссии Африканского союза Муссой Факи и Комиссаром Африканского союза по вопросам мира и безопасности Смаилом Шерги для обсуждения вопроса о координации усилий этих организаций в деле оказания поддержки избирательному процессу в Демократической Республике Конго. 13 и 14 ноября в Габороне мой Специальный представитель провел консультации с Исполнительным секретарем Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), а также провел обмен мнениями соответственно с новым Председателем САДК, президентом Намибии Хаге Гейнгобом и Специальным посланником САДК в Демократической Республике Конго.

39. 14 ноября, за день до проведения демонстраций, запланированных группами гражданского общества и оппозиции, мой Специальный представитель выступил с заявлением, в котором настоятельно призывал конголезские власти обеспечить защиту основных свобод, закрепленных в Конституции, включая право на свободу собраний и мирных демонстраций, а также вновь заявил о том, что участникам акций протеста необходимо воздерживаться от насилия.

B. Комплексный подход к защите гражданских лиц

40. Сети экстренного оповещения населения в среднем в месяц распространяли 570 сообщений в целях раннего предупреждения, что на 17 процентов больше по сравнению с предыдущим отчетным периодом. Что касается 486 сообщений, переданных в провинциях Северное Киву, Южное Киву и Танганьика, то меры в связи с ними были приняты правительством и/или МООНСДРК в 74 процентах случаев. В большинстве случаев, когда в связи с уведомлениями, направленными в порядке оповещения населения, не было принято мер реагирования, речь шла о районах с ограниченным присутствием государственной власти или труднодоступных районах.

41. В настоящее время МООНСДРК сосредоточила два батальона своей бригады оперативного вмешательства в Саке и Муниги, Северное Киву, с тем чтобы при необходимости обеспечить переброску войск в любой район страны. Помимо этого, Миссия окончательно определила районы своей деятельности по секторам; в результате вся страна была разбита на четыре сектора, что позволит повысить гибкость при передислокации войск.

42. МООНСДРК продолжала принимать меры по нейтрализации вооруженных групп и защите гражданского населения. МООНСДРК осуществила в общей сложности 29 военных операций, включая развертывание на временной основе постоянно действующих военных групп, и совместно с ВСДРК координировала проведение операций против Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), Альянса демократических сил (АДС) и Патриотического фронта сопротивления в Итури (ПФСИ) в целях нейтрализации вооруженных групп и предупреждения насилия в отношении гражданского населения. Кроме того, через посредство Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, МООНСДРК оказывала поддержку в проведении операций по обезвреживанию боеприпасов, призванных обеспечить, чтобы районы были безопасными для местного населения, и с этой целью, в частности, принимала меры реагирования в связи со всеми поступавшими в течение отчетного периода просьбами об оказании поддержки в обезвреживании взрывоопасных предметов.

43. МООНСДРК оказала содействие в связи с произошедшим 7 октября массовым убийством 25 гражданских лиц, в совершении которого подозреваются

члены АДС: она обеспечила членам совместной группы по оценке в составе представителей МООНСДРК, местных органов власти, в том числе военного прокурора, и медицинских специалистов возможность добраться по воздуху в отдаленный район, где этот инцидент имел место, с тем чтобы зафиксировать факт совершения убийств. Наряду с этим, в контексте осуществления более широкомасштабного плана обеспечения защиты, который был разработан Миссией в связи тем, что АДС вновь стал представлять угрозу для гражданского населения, МООНСДРК продолжала проводить в этом районе совместно с ВСДРК, при поддержке боевых вертолетов и беспилотных летательных аппаратов, скоординированные военные операции против АДС с целью выбить силы АДС с захваченных ими позиций ВСДРК. Для того чтобы преодолеть сложные условия, с которыми ее миротворцы сталкиваются в районе действия АДС, включая плохое дорожное сообщение, особенно в сезон дождей, МООНСДРК ведет восстановление стратегической магистрали с целью улучшить возможности передвижения при проведении военных операций, расширить доступ к нуждающемуся в защите гражданскому населению, а также возможности в плане доставки гуманитарной помощи.

44. После нападения на миротворцев МООНСДРК 7 декабря Миссия усилила свое присутствие в пункте базирования в Семулики, развернув там объединенную целевую группу в составе одного взвода из Южной Африки, двух взводов из Малави и взвода сил специальных операций из Танзании (121 военнослужащий). Аналогичным образом был укреплен и соседний пункт базирования в Каманго, который, как считается, также может стать объектом нападения. Для того чтобы в рамках оказания непосредственной поддержки можно было приступить к выполнению инженерно-технических работ на местах, в Семулики была развернута инженерная секция Сил. Для целей оказания, при необходимости, непосредственной поддержки в Мавиви были дополнительно дислоцированы боевой вертолет и вертолет общего назначения.

45. Успешно обеспеченная МООНСДРК совместно с ВСДРК защита Увиры при нападении группы «майи-майи — Якутумба» в конце сентября в Южном Киву имела исключительное значение с точки зрения защиты гражданского населения и со всей очевидностью продемонстрировала готовность МООНСДРК принимать решительные меры для защиты гражданских лиц. МООНСДРК возвела блокпосты в пунктах въезда в город, успешно отразила нападение на городскую тюрьму и обеспечила поддержку с боевых вертолетов, которым удалось уничтожить катера «майи-майи — Якутумба». Кроме того, МООНСДРК напрямую связалась с лидером группы Якутумбой, чтобы убедить его не совершать нападения на город, и ясно дала понять, что примет меры для защиты гражданского населения. С тех пор МООНСДРК активизировала свои контакты и взаимодействие с местными субъектами и общинами в связи с угрозами для гражданского населения в территориях Увира и Физи, где нападения «майи-майи — Якутумба» на государственные учреждения по-прежнему являются предметом озабоченности. МООНСДРК также следит за тем, как группировка Якутумбы расширяет зону своих операций на районы добычи полезных ископаемых в провинции Маниема, поскольку, внедрившись в эти районы, эта вооруженная группа может обеспечить себе серьезный источник финансирования, и в связи с этой опасностью Миссия координирует свои действия с властями и горнодобывающими компаниями.

46. После недавнего закрытия баз в Северном Киву МООНСДРК принимает меры для смягчения соответствующих негативных последствий и укрепляет механизмы, действующие на низовом уровне, с целью повысить эффективность защиты и системы раннего предупреждения в этих районах. Миссия, в частности, стремится расширить возможности общин в плане учета гендерных

факторов в деятельности механизмов защиты гражданского населения, обеспечения более активного участия женщин в работе местных комитетов по защите и сетей оповещения, а в перспективе — в плане более адекватного учета потребностей и возможностей женщин, связанных с обеспечением безопасности. МООНСДРК активизировала взаимодействие с местным населением, организовав, совместно с отделением Министерства внутренних дел в этой провинции, во всех четырех прежних пунктах базирования Миссии мероприятия по вопросам наращивания потенциала. Для того чтобы оценить ситуацию в плане безопасности после закрытия баз и принять необходимые меры по защите населения, в нескольких пунктах в этих районах были дислоцированы военнослужащие батальона быстрого развертывания. Совместные действия гражданского и военного компонентов Миссии являются практическим результатом применения комплексного подхода к защите гражданских лиц и шагом вперед в деле осуществления концепции защиты посредством проецирования силы.

47. В отчетный период МООНСДРК продолжала содействовать работе механизмов по урегулированию конфликтов на местах, особенно в провинции Танганьика, для чего в территориях Калемие и Моба были созданы еще два межобщинных мирных форума, призванные содействовать мирному сосуществованию банту и тва, а также предотвращению и смягчению последствий насилия между этими общинами. В Северном Киву МООНСДРК оказала поддержку в реализации посреднических усилий в целях сглаживания противоречий в отношениях между общинами нанде и хуту в Каньябайонге и Миранги. Эти усилия, осуществлявшиеся под руководством властей, гражданского общества и жителей провинции и при поддержке со стороны Миссии, способствовали снижению степени напряженности. После того, как в начале ноября в Южном Киву между военнослужащими произошли стычки из-за ареста в Букаву бывшего лидера повстанцев и одного из видных членов общины баниамуленге Аббаса Кайонги, который в звании полковника вступил в ряды ВСДРК, МООНСДРК продолжала поддерживать контакты с местными властями и общинами в целях уменьшения опасности эскалации напряженности.

48. Ввиду увеличения числа нападений вследствие массовых побегов из тюрем заключенных, в некоторых случаях впоследствии присоединившихся к вооруженным группам, МООНСДРК оказывает поддержку 14 тюрьмам строгого режима, где содержатся заключенные, которые в случае освобождения могут представлять серьезную угрозу для местного населения. Эти тюрьмы находятся в провинциях Киншаса, Северное Киву, Южное Киву, Итури, Центральное Касаи, Восточное Касаи, Верхняя Катанга, Танганьика, Монгала и Центральное Конго. В настоящее время для каждой тюрьмы разрабатывается план действий, и в этом контексте с властями в целевом порядке проводится информационно-разъяснительная работа в целях решения проблемы переполненности тюрем. Уже сейчас благодаря проведенной разъяснительной работе в отношении тюрьмы в Гоме 153 содержавшихся в ней заключенных были переданы в тюрьмы провинции Киншаса и Экваториальной провинции, а 486 военных заключенных были направлены в бывшую тюрьму в Гоме, которая в настоящее время вновь действует. Наряду с этим МООНСДРК успешно отразила нападения на тюрьмы в Увире, Южное Киву, и Бутембо, Северное Киву.

49. МООНСДРК продолжала повышать степень своей готовности противодействовать политическому насилию и насилию, связанному с проведением выборов, в том числе в городах. МООНСДРК провела обзор своих планов действий на случай чрезвычайных ситуаций в контексте выборов, которые были разработаны для всех отделений на местах и отделения в Киншасе. Миссия также расширила возможности действующих в Киншасе, Гоме и Лубумбаши 384 представителей гражданского общества, которые обеспечивают обслужи-

вание 21 кампании гражданского общества в поддержку мирного избирательного процесса.

Разоружение, демобилизация, репатриация, расселение и реинтеграция

50. В течение отчетного периода МООНСДРК зарегистрировала 263 сдавшихся правительственным силам члена вооруженных групп и 176 сопровождавших их иждивенцев. Из них 81 бывший иностранный комбатант и 154 иждивенца были репатриированы в Руанду в рамках процесса разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения членов иностранных вооруженных групп. В общей сложности 86 конголезских комбатантов приняли участие в третьем этапе национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Миссия получила и передала организациям-партнерам 76 конголезских детей и 2 детей-иностранцев, связанных с вооруженными группами.

51. МООНСДРК продолжала предоставлять материально-техническую поддержку лагерям, обеспечивающим реинтеграцию бывших комбатантов в рамках третьего этапа реализуемой правительством национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, в Камине и Китоне. Помимо этого, МООНСДРК, как и прежде, оказывала помощь 293 бывшим комбатантам Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), в том числе 1 женщине, и 1073 иждивенцам, в том числе 8 мужчинам, 242 женщинам, 419 мальчикам и 404 девочкам, размещенным в лагерях в Каньябайонге и Валунгу, а также находящемся в ведении правительства лагере в Кисангани.

52. За отчетный период 219 бывших членов Народно-освободительного движения/армии Судана (оппозиция) (НОДС/А (оппозиция)) покинули лагеря МООНСДРК и направились в самые разные страны, в том числе в Кению, Соединенные Штаты Америки, Судан, Эфиопию и Южный Судан. Миссия продолжает изыскивать варианты переселения 408 остающихся в ее ведении бойцов НОДС/А (оппозиция). Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, обеспечила уничтожение и утилизацию сданных этими бывшими комбатантами оружия и боеприпасов.

53. МООНСДРК расширяет действие программ сокращения масштабов насилия на местах по всей территории восточной части Демократической Республики Конго, где она занимается осуществлением 21 проекта по реинтеграции бывших комбатантов, 12 проектов в интересах маргинализированных представителей молодежи, призванных, в частности, не допустить их вербовки в ряды вооруженных групп, и 4 проектов в целях усиления сплоченности общин путем организации на временной основе профессиональной подготовки и трудоустройства, а также мероприятий по информированию общественности.

Стабилизация

54. В течение отчетного периода МООНСДРК оказала поддержку в выполнении двух программ стабилизации, которые начали осуществляться в провинции Южное Киву в рамках Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности. Всего в настоящее время в восточной части Демократической Республики Конго ведутся работы по пяти таким программам, которые финансируются по линии Единого стабилизационного фонда с бюджетом в размере 21 млн долл. США, причем 15 процентов средств специально резервируются на обеспечение всестороннего учета гендерных факторов.

55. МООНСДРК также оказала помощь в создании комитета по стабилизации в Южном Ируму, провинция Итури. В состав Комитета входят представители

местных и национальных политических структур, лидеры общин, представители гражданского общества и женских организаций. Его цель состоит в том, чтобы содействовать уменьшению угрозы, создаваемой местной вооруженной группой Патриотический фронт сопротивления в Итури (ПФСИ), и обеспечить урегулирование давних конфликтов между местными общинами.

C. Оценка деятельности военного и полицейского персонала Миссии по защите гражданских лиц

56. В течение отчетного периода Миссия продолжала на регулярной основе отслеживать и оценивать деятельность сил на предмет выявления областей, положение в которых необходимо улучшить. По этому вопросу МООНСДРК будет продолжать работать в тесном сотрудничестве со странами, предоставляющими войска, и информировать Совет Безопасности о результатах.

57. Большинство сформированных полицейских подразделений были признаны готовыми к оперативной деятельности, а их личный состав — должным образом обученным, и в целом хорошо проявили себя в деле. Как показали результаты последней из ежемесячно проводимых оценок, в нескольких таких подразделениях в эксплуатации по-прежнему находится непригодное к работе или отжившее свой срок оборудование Для решения этой проблемы Миссия активно взаимодействует со странами, предоставляющими полицейские контингенты.

D. Оценка учета гендерных аспектов в Миссии

58. В течение отчетного периода МООНСДРК внедрила в практику использование гендерных маркеров для оценки того, насколько действенно Миссия обеспечивает удовлетворение потребностей женской части населения в контексте выполнения возложенных не нее приоритетных задач в рамках осуществления мандата, касающегося женщин, мира и безопасности. Как можно судить по первоначальным данным, 78 процентов секций и подразделений МООНСДРК выработали порядок проведения анализа с учетом гендерной составляющей, а 65 процентов — переориентировали свою деятельность таким образом, чтобы все в большей степени учитывать в ней интересы и нужды женщин и девочек.

59. В связи с общесистемной стратегией обеспечения равного соотношения мужчин и женщин, о начале осуществления которой Генеральный секретарь объявил в сентябре, Специальный представитель Генерального секретаря Маман Сидику подготовил для МООНСДРК распоряжение по вопросу о равной представленности мужчин и женщин, сопроводив его планом, в котором предусмотрены меры по преодолению неравенства полов, а также поставлена задача увеличить к концу отчетного цикла долю международных сотрудников-женщин, составляющую в настоящее время 28 процентов, до 34 процентов.

E. Серьезные служебные проступки, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства

60. Обеспечивая осуществление провозглашенной Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, МООНСДРК продолжала решительно проводить в жизнь стратегию, ориентированную в первую очередь на учет

интересов пострадавших. В течение отчетного периода было зарегистрировано три сообщения о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств. Два из них касались несовершеннолетних. В общей сложности в период с января по начало декабря 2017 года поступило 18 сообщений о подобных случаях.

61. Ключевую роль в осуществлении Миссией мер реагирования в сферах профилактики, обеспечения исполнения и принятия мер по исправлению положения по-прежнему играют действующие на низовом уровне сети по рассмотрению жалоб от населения. В работе этих сетей, созданных в районах, где Миссия активно представлена, задействованы 500 членов, из которых 65 процентов составляют женщины. В сотрудничестве с поставщиками услуг, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Миссия также предусмотрела более жесткие правила оказания помощи жертвам с целью обеспечить, чтобы помощь всем пострадавшим оказывалась в течение 24–72 часов с момента получения сообщения об имевших место сексуальной эксплуатации или сексуальных надругательствах.

III. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций

62. Если за предыдущий отчетный период было зарегистрировано 75 инцидентов, связанных с нарушением режима безопасности и угрозой для безопасности персонала, негражданских компонентов, имущества и операций Организации Объединенных Наций, а также международных неправительственных организаций, то в течение отчетного периода поступили сообщения о 155 инцидентах такого рода. В том числе были официально зарегистрированы 83 случая совершения преступных действий, 12 случаев, связанных с гражданскими беспорядками, 45 случаев возникновения опасной ситуации и 15 инцидентов в связи с вооруженным конфликтом. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, провела обучение 192 сотрудников Организации Объединенных Наций по вопросам опасности, которую представляют взрывчатые вещества.

IV. Замечания

63. С подписанием 31 декабря 2016 года исторически важного Всеобъемлющего и всеохватного политического соглашения народ Демократической Республики Конго вновь обрел надежду на лучшую жизнь, однако год спустя ее все еще не удалось подкрепить реальными практическими достижениями. Президентские выборы и выборы в законодательные органы власти, которые, в соответствии с соглашением от 31 декабря 2016 года, должны были состояться до конца 2017 года, но уже однажды были перенесены в конце 2016 года, вновь были отложены до 23 декабря 2018 года. Я сожалею, что проведение этих важнейших выборов, призванных обеспечить условия для первой в истории страны мирной передачи власти, вновь отложено. Я, тем не менее, с удовлетворением отмечаю, что 5 ноября Национальной независимой избирательной комиссией был опубликован график избирательной кампании. Настоятельно призываю Комиссию соблюдать намеченные сроки и приложить все усилия, чтобы как можно скорее завершить регистрацию избирателей, которая уже идет с отставанием. По завершении этого исключительно важного этапа потребуется незамедлительно обеспечить выполнение и других предусмотренных графиком

мер. Я вновь подтверждаю готовность МООНСДРК и системы Организации Объединенных Наций в целом продолжать, в тесной координации с Африканским союзом, Европейским союзом, Международной конференцией по району Великих озер, Международной организацией франкоязычных стран, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и другими партнерами, оказывать поддержку властям Демократической Республики Конго в проведении этих выборов.

64. В нынешней политической обстановке, характеризующейся поляризацией позиций сторон, существует реальная опасность того, что планы проведения долгожданных выборов вновь могут быть сорваны. В отсутствие у всех заинтересованных сторон подлинного желания всемерно добиваться проведения свободных справедливых и заслуживающих доверия выборов такая опасность с каждым днем возрастает. Призываю всех участников совместными усилиями обеспечить осуществление соглашения от 31 декабря 2016 года, которое остается единственным реальным способом выйти из сложившейся в настоящее время тупиковой политической ситуации. Для того чтобы спасти соглашение, сегодня, более чем когда-либо, необходимо конструктивное участие всех основных заинтересованных сторон.

65. Настоятельно призываю правительство Демократической Республики Конго сделать все от него зависящее, чтобы направить политический переходный процесс в направлении успешного завершения. Принимаю к сведению заявление правительства о приверженности этому курсу и позитивные шаги, которые были им предприняты в последние недели — представленные им в парламент законопроекты о пересмотре закона о выборах и о бюджете выборов, а также с удовлетворением отмечаю оперативное принятие этих законопроектов парламентом. Помимо этого, я призываю правительство предоставить Национальной независимой избирательной комиссии обещанную финансовую поддержку и возглавить деятельность по разработке и реализации плана обеспечения безопасности выборов. Вновь призываю правительство взять на себя главную роль в деле осуществления мер укрепления доверия, предусмотренных в соглашении от 31 декабря 2016 года. Я обеспокоен отсутствием реального прогресса в этом отношении, поскольку 107 политических заключенных остаются под стражей, а преследование политических деятелей и активистов гражданского общества продолжается. Никакой заслуживающий доверия избирательный процесс не возможен в условиях преследований и репрессий. Я приветствую решение Национального совета по контролю за осуществлением соглашения и проведением выборов найти решение этого важнейшего вопроса и содействовать формированию политического климата, способствующего проведению заслуживающих доверия выборов.

66. В то же время меня беспокоит упорное нежелание основных лидеров оппозиции участвовать в политическом процессе. Для того чтобы были услышаны голоса тех, кого эти лидеры, по их заявлениям, представляют, они должны стать частью решения. Я призываю их вновь начать действовать с духе диалога и компромисса, благодаря которому было подписано соглашение от 31 декабря 2016 года. Настало время внять призыву народа страны к проведению мирных, свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов.

67. Призываю международное сообщество придерживаться скоординированного подхода, с тем чтобы обеспечить выполнение соглашения от 31 декабря 2016 года в полном объеме и подготовить почву для выборов и их проведение. Исключительно важная роль в этот решающий для Демократической Республики Конго момент отводится региональным партнерам и двусторонним участникам. Принимаю к сведению, что международные партнеры достигли

консенсуса относительно графика избирательной кампании. Скоординированная поддержка международного сообщества будет иметь в ближайшие месяцы еще большее значение.

68. По-прежнему вызывает глубокую озабоченность сложившаяся в некоторых частях восточных провинций Демократической Республики Конго нестабильная ситуация в плане безопасности. На фоне политического ландшафта, характеризующегося серьезнейшими разногласиями, вооруженные группы в восточной части Демократической Республики Конго стали действовать смелее. Поскольку вооруженные группы формируют коалиции, нападения на силы безопасности продолжаются. Необходимо справиться с этой тревожной тенденцией, главным образом политическими средствами. Я осуждаю возобновленные вооруженной группой Альянс демократических сил (АДС) нападения в Северном Киву, включая убийство в ноябре 25 гражданских лиц — первое с января 2017 года.

69. Я вновь заявляю о своем решительном осуждении совершаемых вооруженными группами, в частности АДС, нападений на миротворцев МООНСДРК, в результате которых погибли миротворцы из Танзании — 1 в сентябре, 3 в октябре и 15 в декабре. Я хотел бы вновь выразить свои соболезнования правительству и народу Танзании в связи с понесенной утратой. С такими нападениями на миротворцев нельзя мириться. Но какими бы чудовищными они ни были, они не ослабят решимости Организации Объединенных Наций и впредь оказывать помощь народу Демократической Республики Конго. Я призываю власти Демократической Республики Конго приступить к проведению расследования и привлечь виновных к ответственности. Тем временем я решил начать, при участии властей Танзании, специальное расследование для выяснения обстоятельств, связанных с этим нападением, и определить конкретные меры, необходимые, чтобы не допустить повторения таких инцидентов и обеспечить оптимальную конфигурацию, оснащение и подготовку сил МООНСДРК в целях устранения угрозы, которая по-прежнему исходит от АДС и других вооруженных групп.

70. Безопасность миротворцев Организации Объединенных Наций и другого персонала Организации Объединенных Наций имеет основополагающее значение для самой концепции Организации Объединенных Наций. После этого серьезного инцидента я просил Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки в срочном порядке разработать план действий в целях усиления безопасности и защиты наших миротворцев при выполнении ими возложенных на них задач.

71. Я глубоко обеспокоен продолжающимся увеличением масштабов нарушений и злоупотреблений в области человека. Постоянно растет число нарушений прав человека представителями сил государственной безопасности. Спустя год после серии связанных с проведением выборов столкновений между демонстрантами и силами безопасности, в результате которых погибли люди, ни один из предполагаемых преступников не понес наказания. Я настоятельно призываю власти обеспечить подотчетность и привлечь всех виновных к ответственности, независимо от того, в каких подразделениях сил безопасности и в каком ранге они служат. Если говорить о позитивных моментах, то я с удовлетворением отмечаю завершение 13 декабря судебного разбирательства по делу об изнасилованиях 38 девочек, по итогам которого 12 обвиняемым было вынесено наказание в виде пожизненного заключения. Это обнадеживающий шаг в деле борьбы с безнаказанностью, за которым должны последовать и другие меры в этом направлении.

72. Я по-прежнему глубоко обеспокоен ухудшением гуманитарной ситуации, которая, по прогнозам, в ближайшие месяцы станет еще более тяжелой. Призываю правительство сделать все возможное для обеспечения безопасности населения и настоятельно призываю сообщество доноров оказать помощь тем, кто в ней нуждается.

73. Я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю по Демократической Республике Конго Маману Сидику, срок полномочий которого истекает в январе 2018 года. Я благодарю его за эффективное руководство работой и приверженность делу при выполнении им своих обязанностей. Я также хотел бы поблагодарить всех сотрудников МООНСДРК и страновой группы Организации Объединенных Наций за их неустанный труд в чрезвычайно сложных условиях. Хотел бы особо отметить мужество и преданность делу военного и гражданского персонала МООНСДРК. Я отдаю особую дань памяти танзанийского контингента, 18 военнослужащих которого погибли с сентября в провинции Северное Киву. Хотел бы выразить также глубокую признательность странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, странам-донорам, а также региональным и многосторонним организациям и неправительственным организациям, которые продолжают оказывать неоценимую поддержку Демократической Республике Конго.

Карта


MONUSCO
December 2017
MONUSCO Headquarters
Force Forward Headquarters
Brigade Headquarters
Sector Headquarters
Formed Police Unit
Logistics base
Military Sector boundary
International boundary
Provincial boundary
National capital
DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
SOUTH SUDAN
UGANDA
RWANDA
BURUNDI
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
ZAMBIA
ANGOLA
CONGO
ATLANTIC OCEAN
MALAWI
Kinshasa
Brazzaville
Kisangani
Goma
Bukavu
Bunia
Beni
Uvira
Kalemie
Lubumbashi
Kananga
Mbandaka
Kampala
Kigali
Bujumbura
Luanda
Bangui
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 4412 Rev. 28 UNITED NATIONS
December 2017 (Colour)
Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)